

## 身近な言語の恣意性:

小さな集団にのみ使用される特別なことば  
黒木天聖

### はじめに

同じヒトという生き物でもこの世にはとても多くの言語が存在する。言語は扱う人間によって恣意的に扱われ変化するという説がソシュールによって提唱されてから長い年月をかけて研究されてきたが、未だに謎が多い分野である。

本調査では、言語の恣意性について、言語はその使用者によって楽でわかりやすいものにするために変化するのかどうか検証する。これまでの研究では、方言と言語の恣意性を関連付けて考察する研究はされている(2015,窪菌晴夫)。さらに、国内全体での流行語の発祥やその理由についても研究がされている(2020,吉田江依子)。本研究では、方言よりもっと小さな集団で用いられる単語に焦点を当て、言語変化のメカニズムを考察する。

### 方法

Google Formを用いて、18歳から20代前半の男女にアンケートを取った。質問は①出身②自分のまわりの特定の身近なものを示す独特の言葉③知っている限りの特定の身近なものを示す独特の言葉の3つ。

### 結果

右の図1の左に記載。

### 考察

結果を左図のように①「使用者にとって都合のいいように言い換えている」②「よりわかりやすいような別の言葉に言い換えている」③「ユーモアを交えて言い換えている」の3パターンに分類する。

②のパターンは、言葉をより楽でわかりやす

# 結果とその分類

結果	分類
小学校で宿題のことが自主学習と言われていた (栃木県宇都宮市)	①使用者にとって都合のいいように言い換え
恋人との間では回転率が早いことをラーメン屋と言う (鳥取県米子市)	②よりわかりやすいまたは楽な別の言葉に言い換え
職場では喫煙者達の事をヤニーズ事務所と呼ぶ (鳥取県米子市)	③ユーモアを交えて言い換え
友達の間で「DG」は「毒物、劇物」の略になっている (東京都東大和市)	②よりわかりやすいまたは楽な別の言葉に言い換え
出身中高では、校庭をグラウンド、体育館をアリーナと呼ぶ (東京都)	③ユーモアを交えて言い換え
不動産会社では売り渡せる部屋がないことを在庫がないと言う (千葉県習志野市)	②よりわかりやすいまたは楽な別の言葉に言い換え

図1 結果とそれぞれの分類 大まかに3つのパターンに分類している。

## 結論：言語は、ただわかりやすくなるために変わるだけでなく、ユーモアに富んだり都合の良いように言い換えたりもする。

いものに行っていると言えるが、他のふたつのパターンではそうではないと考えられる。①のパターンは言葉を正しい意味で言い換えられているとは言えず、使用者(宿題→自主学習の場合は先生)にとって都合のいいように別の言葉を用いて言い換えられている。③のパターンは言葉をわかりやすくも楽にも言い換えていないが、使用者たちのコミュニケーションとしてユーモアを含んだ言い方になっている。

どのパターンにおいても、全ての話者において、その言葉と意味の合意が取れている状態で使用されていると考えられ、恣意的に変化した言葉であると言える。これは、明示されていない意味を含む意志の伝達をするグライスの会話の強調の原則(朝倉邦造,2006,『言語心理学』)にも通じる。例えば本来「ラーメン屋」という言葉に回転率が良いという意味は含まれていないが、小さな集団内での合意により明示されていないこの意味が伝達されているからである。

もちろん今回は3パターンに分類したが完全に分けれるものではなくどの結果の例でも①~③の要素を複数含むことがあったり、それ以外の理由で言語変化が起こっていたりすることもあるであろうことが考えられる。

### おわりに

今回は小さな集団で扱われる言葉を対象に言語変化のメカニズムについて追求した。その結果、言語の変化の理由には様々な原因があることがわかった。今後の研究では、より広範な集団や異なる文化圏での調査を通じて、さらに深い解明が期待される。

### 文献

窪菌晴夫,日本語の方言研究と一般言語学,2015,[https://doi.org/10.11435/gengo.148.0\\_1](https://doi.org/10.11435/gengo.148.0_1)

朝倉邦造,言語心理学「6.語用論」,針生悦子編,朝倉心理学講座,朝倉書店,2006.

吉田江依子,流行語・新語の変遷における原因とその問題点:反証可能な流行語研究に向けて, New Directions,巻 38,2020, p. 39-58